

Cosa devono sapere i newyorchesi sui vaccini anti COVID-19

I vaccini salvano vite. Quando ti vaccini aiuti a proteggere te stesso/a dal COVID-19 e rendi più sicura la tua comunità. La città di New York (NYC) si impegna a mantenere tutti sicuri e sani. Ciò significa anche offrire le informazioni necessarie affinché le persone possano prendere decisioni informate in merito al vaccino e assicurarsi che l'accesso allo stesso sia imparziale ed equo.

Il vaccino funziona?

- I vaccini anti COVID-19 disponibili si sono dimostrati molto efficaci nel proteggere le persone dalla malattia grave da COVID-19, dall'ospedalizzazione e dal decesso. Centinaia di milioni di persone hanno ricevuto i vaccini da quando questi sono stati autorizzati, e i dati mostrano che i vaccini stanno funzionando!

I vaccini sono sicuri?

- **Sì. I vaccini anti COVID-19 non possono trasmettere il virus.** I vaccini insegnano al sistema immunitario come combattere il virus in modo che il corpo reagisca in caso di esposizione al virus stesso.
- I vaccini sono stati sottoposti ad ampi studi clinici a cui hanno partecipato decine di migliaia di persone di differente età, razza ed etnie. L'esito di queste sperimentazioni è stato esaminato accuratamente dalla FDA e da organizzazioni indipendenti.
- Diverse agenzie e organizzazioni federali hanno continuato a monitorare la sicurezza dei vaccini durante la somministrazione. I vaccini vengono monitorati molto di più di qualsiasi altro vaccino nella storia degli Stati Uniti.

Come è stato possibile sviluppare i vaccini così rapidamente?

- Lo sviluppo dei vaccini anti COVID-19 ha impiegato una quantità di risorse senza precedenti. Sono stati spesi miliardi di dollari e gli scienziati in tutto il mondo hanno lavorato senza sosta.
- Gli scienziati si sono avvalsi della ricerca decennale condotta per altri vaccini, compresa la ricerca sui vaccini per altri coronavirus.

I vaccini anti COVID-19 hanno effetti collaterali?

- Sì, la maggioranza delle persone presenta effetti collaterali. Effetti collaterali comuni sono l'indolenzimento del braccio sul quale hai ricevuto l'iniezione, ma di testa, dolori muscolari, stanchezza e febbre.
- Se hai dubbi o domande, chiama il **311** o parla con il tuo operatore sanitario.
- Gli effetti collaterali possono essere spiacevoli, ma non rappresentano normalmente un problema di salute e spariscono entro 24 o 48 ore. Invece, il COVID-19 rappresenta un problema di salute significativo che può risultare in complicanze a lungo termine, ricovero ospedaliero e decesso.



Chi può ottenere il vaccino e quanto costa?

- Tutti i newyorchesi di 12 anni e oltre sono idonei a ricevere il vaccino.
- I vaccini sono forniti senza costi a tuo carico. Se hai l'assicurazione, il costo potrebbe essere fatturato, ma non ti sarà addebitato nessun copay o altra spesa.

La mia riservatezza sarà protetta?

- Quando fai il vaccino, la tua privacy sarà protetta. Ci sono rigorose leggi in vigore che garantiscono la riservatezza dei tuoi dati personali.
- Non dovrai rivelare il tuo stato di immigrazione o il tuo numero di previdenza sociale per essere vaccinato/a.

Dove posso fare il vaccino?

- Visita il sito nyc.gov/vaccinefinder o chiama il numero 877-829-4692 per trovare un centro vaccinale. In molti centri non è necessario prendere appuntamento.
- Chiama il tuo operatore sanitario o la farmacia locale per vedere se offrono vaccinazioni.
- I newyorchesi di 65 anni e oltre e coloro con disabilità possono richiedere il servizio di trasporto gratuito al centro vaccinale, chiamando il numero 877-829-4692.
- I newyorchesi impossibilitati a lasciare la propria abitazione possono ricevere il vaccino a casa propria registrandosi al sito nyc.gov/homebound o chiamando il numero 877-829-4692.

Per accomodamenti (come una sedia a rotella offerta sul luogo stesso o servizi di interpretariato in persona per la lingua dei segni americana), chiamare il numero 877-829-4692 o visitare in anticipo vax4nyc.nyc.gov. Per lasciare commenti o presentare un reclamo per problemi di accessibilità, chiamare il 311, o inviare un messaggio al numero 311692 o inviare una email all'indirizzo hubaccess@health.nyc.gov.

Dovrei fare il vaccino anche se ho già avuto il COVID-19?

- Sì, è possibile ammalarsi di nuovo di COVID-19 e quindi dovresti vaccinarti. I vaccini sono sicuri e possono aumentare la protezione che l'organismo ha già sviluppato.

Dopo aver fatto il vaccino posso smettere di distanziarmi dagli altri e indossare la mascherina?

- Dopo essersi **completamente vaccinati**, è possibile svolgere la maggior parte delle attività senza più dover indossare la mascherina per il viso o rispettare il distanziamento fisico! Le attività all'aperto sono particolarmente sicure. Il nostro consiglio è di continuare a indossare la mascherina per il viso quando ci si trova all'interno di locali, fino a che si sarà vaccinato un numero maggiore di persone. Inoltre, è necessario rispettare le disposizioni sulle mascherine per il viso previste nei luoghi frequentati, quali esercizi commerciali, scuola, mezzi di trasporto pubblici o il proprio posto di lavoro. Dopo essersi completamente vaccinati, inoltre non è necessario mettersi in quarantena o sottoporsi a test in caso di esposizione, a meno che non si presentino sintomi di COVID-19.
- Coloro che **non sono completamente vaccinati** devono continuare a prendere precauzioni, come indossare la mascherina per il viso e mantenere il distanziamento fisico ogni volta che si è in un ambiente pubblico.

È comprensibile che alcuni esitino a fare il vaccino o che abbiano altre domande. Per saperne di più, parla con il tuo operatore sanitario, chiama il **311**, o visita nyc.gov/covidvaccine.

